



幸福的苏联老年人

# 幸福的苏联老年人

上海市中苏友好协会编

上海人民美术出版社

## 幸福的苏联老年人

上海市中苏友好协会编

上海人民美术出版社出版

上海延安路七七五弄九号

上海市書刊出版業營業許可證出〇〇二號

上海市印刷三厂印刷 新华书店上海发行所发行

\*

开本 787×1092 纸 1/32 印张 12/16

一九五八年十月第一版

一九五八年十月第一次印刷

印数 0,001 ~ 2,000

统一书号：T8081·4040

定 价： 三 角

65  
S29

这本画册介绍苏联的老年人如何在苏联政府的关怀下过着安逸幸福的晚年生活，充分显示出社会主义制度的无比优越性；也给了我们启示，我们一定要坚决贯彻总路线，艰苦奋斗，多快好省地建设社会主义，才能使我们的明天，与苏联一样的幸福和美好。

## 在 职 的 老 年 人

在社会主义国家里，发展生产的目的就是不断提高劳动人民的生活水平。苏联把全部国民收入的四分之三用于满足劳动人民的需要。保証了苏联老年人和年青公民一样享有工作、休息与受教育的权利，并可免费或減費休养、疗养和医病，以及获得工資照付的假期。苏联在职的老年人都热爱自己的工作，把知識和精力貢獻給祖国。





老年石油工人卡維洛奇金，以鑽通第一座海上油井而聞名。他的光輝勞動受到群眾嘉許，被群眾推選為阿塞拜疆最高蘇維埃代表。

烏茲別克共和國納曼干州“列寧格勒”集體農莊的老園藝家穆米諾夫愉快地在收摘石榴。（左圖）

已有62年工齡的老鉗工塞索耶夫，在“高爾基”汽車工廠兢兢業業地工作，並把自己的技術毫無保留地傳授給青年工人。



老理发师邦尔  
先科夫在给顾客作  
新的发型。



老木工格里  
戈利·祖巴在领导青年工人造房  
子。



老雕塑家曼尼泽尔在雕刻俄罗斯画家列宾的半身像。



年老的数理学家巴庫林，在中央报时站内收听国外时间讯号。



老年人在林荫道上下棋消遣。





在公园里休息的老年人。

雅比科夫利用假日出去  
釣魚，女兒伊羅契卡要爸爸  
給她釣一條大一些的魚回  
來。

“紅色塔爾卡”工廠車間的老年技師克瓦爾達里諾(左)在領取休養証，准备到著名的基斯洛伏得斯克疗養地去休養。



“阿爾茲尼”疗養院的洗矿泉浴大楼。矿泉浴对老年人特別有用。





在“奧爾忠尼启則”疗养院休养的煤炭工业职工們，乘小艇遊覽黑海。

木工季·托尔斯泰(右)、工程师斯克瓦尔卓夫在沿海边区“謝旦卡”休养所休养。





在海滨公园休养的巴库石油工人。

巴库最老的一位采油技师库  
里耶夫(中)在休养所里休养。



“布瓊尼”集體农庄的老庄員在“突击队员”疗养院里休养时，和医生闊談。



## 光 荣 退 休

在苏联，老年人都受到共产党和政府的热情关怀。苏联宪法規定：凡男子年滿 60 岁工齡滿 25 年，女子年滿 55 岁工齡滿 20 年，都可从社会赡养基金中終身領取养老金。从事高温或其他繁重工作的职工，領取养老金的年龄和工齡还可分別情况予以縮短。伤殘或失去贍養的人，則可領取优撫金。1956 年 7 月苏联又頒布了新的优撫金法，把退休职工的养老金額提高了一倍，殘廢优撫金提高一倍以上，某些优撫金提高一倍半到兩倍。这些規定保証了苏联老年人的生活日益幸福。

一群已退休的女工在报架旁討論报上刊出的新的国家优撫金法。按照新的优撫金法，她們領到的养老金將比原来的多 50% 到一倍。





老鉗工雅辛斯基在領取新的养老金證明書。按照新的優撫金法，他每月領到的养老金將比原來多 855盧布。



莫斯科“斯大林”汽車工厂女工加道林娜退休，車間工作們送一套茶具給她作為紀念。



契卡洛夫州雅什金柯村社會保險  
部主任波里卡尔波夫，把領優撫金証  
明書发給工人涅巴依金。

在欢送晚会上，即  
將退休的老年工人都兴  
致勃勃地翩翩起舞。